

根據金融事務科今日發表的統計數字顯示，一九八七年二月份的港元貨幣存款較一月份增長為快。但農曆新年所引起的季節性現金需求過後，市民持有的港元貨幣已經下跌。而外幣存款亦繼續增長。

二月份的港元貨幣供應M1（最狹義的貨幣供應）基於市民本身持有現金下降而下跌，M2及M3的總貨幣供應却繼續增長。

二月份銀行及接受存款公司所放出的貸款及墊款繼續增長。其他用於香港的貸款在二月內有很大的增長，但借予香港有形貿易的貸款却下降。

有關二月份的摘要數字及以前數月的比較數字列於附表一。

存款

二月的港元儲蓄存款繼去年十二月上升百分之三點七及今年一月上升百分之四點七後，迅速上升百分之四點二。活期存款上升百分之二點七，定期存款則上升百分之零點五。二月的總港元存款繼去年十二月上升百分之三點三及今年一月上升百分之一點四後，增加百分之二點三，以全年計，截至二月尾過去十二個月，增幅為百分之十六點三。

繼一月的百分之一增幅後，外幣存款在二月的增幅亦較快，為百分之二點三。至於過去十二個月，外幣存款增幅則為百分之二十八點三。

外幣掉期存款在二月下降百分之六點九，經調整以包括這些存款後，港元存款在二月增加百分之一點四，而全年的增幅為百分之十四點五。經調整後外幣存款在二月增加百分之三點二，而過去十二個月，則增加百分之三十一點六。

二月的銀行存款（所有貨幣）上升百分之二點九，而接受存款公司的存款則下跌百分之一點八。過去一年內，銀行存款的增幅為百分之三十二點九，而接受存款公司的減幅則為百分之二十三點一。

港元貨幣供應

由於農曆新年後，市民持有貨幣減少，港元貨幣供應M1相應下降。二月份的港元貨幣供應M1繼一月份增加百分之十二點三後，下降百分之六。然而，港元貨幣供應M2及M3卻繼續增長，分別為百分之一及百分之零點六。過去一年內，港幣供應M1增加百分之二十七點六，M2增加百分之二十四點九，而M3則增加百分之十六點八。

總貨幣供應

二月份的總貨幣供應，M1繼一月份上升百分之十二點二後，下降百分之五點三。M2及M3的總貨幣供應分別增長百分之二及百分之一點四。過去一年，M1總貨幣供應增加百分之二十六點三，而M2及M3總貨幣供應均分別增加百分之三十二及百分之二十二點四。

貸款及墊款

銀行及接受存款公司所放出的總貸款及墊款，繼十二月份上升百分之一點二及一月份上升百分之三點三後，於二月份繼續上升百分之一點三。一年內的增幅為百分之十五點八。二月份港元貸款增加百分之二點三，而外幣貸款上升百分之零點二；一年內，港元貸款增加百分之十六點八，外幣貸款則增加百分之十四點七。

在總數內，供香港有形貿易使用的貸款繼一月上升百分之三點四後，下跌百分之一點三，過去一年的增幅則為百分之十六點四。

供香港使用的其他貸款繼一月份增加百分之二點八後，在二月份上升百分之二點四。過去一年內增幅則為百分之十八點四。

呈交報告的金融機構數目

呈交報告的持牌銀行減少一間，總數為一百四十八間，呈交報告的持牌接受存款公司亦減少一間，總數為三十七間，而呈交報告的註冊接受存款公司則減少三間，總數為二百四十九間。

表一：一九八七年二月貨幣統計數字

(百萬港元計)

貨幣供應	一九八七年二月		前數月	
			(與一九八七年二月比較之變動百分率)	
	一九八七年一月	一九八六年十一月	一九八六年二月	
M 1 — 港元總計	54,473	57,967 (-6.0%)	48,581 (12.1%)	42,690 (27.6%)
— 外幣總計	5,046	4,875 (3.5%)	4,821 (4.7%)	4,433 (13.8%)
M 2 — 港元總計	59,519	62,842 (-5.3%)	53,403 (11.5%)	47,123 (26.3%)
— 外幣總計	251,490	249,029 (1.0%)	228,167 (10.2%)	201,422 (24.9%)
M 3 — 港元總計	294,225	286,233 (2.8%)	272,526 (8.0%)	211,938 (38.8%)
— 外幣總計	545,714	535,262 (2.0%)	500,693 (9.0%)	413,360 (32.0%)
市民所持有流通中貨幣	282,105	280,358 (0.6%)	261,551 (7.9%)	241,476 (16.8%)
	333,484	326,813 (2.0%)	314,902 (5.9%)	261,279 (27.6%)
	615,589	607,172 (1.4%)	576,453 (6.8%)	502,755 (22.4%)
存款	23,914	29,294 (-18.4%)	21,549 (11.0%)	21,581 (10.8%)
活期存款	20,998	25,367 (-17.2%)	18,813 (11.6%)	18,615 (12.8%)
儲蓄存款	38,521	37,475 (2.8%)	34,590 (11.4%)	28,509 (35.1%)
銀行定期存款	136,541	130,241 (4.8%)	120,926 (12.9%)	100,976 (35.2%)
接受存款公司定期存款	341,407	334,388 (2.1%)	319,369 (6.9%)	259,234 (31.7%)
全部港元存款	65,875	67,103 (-1.8%)	70,992 (-7.2%)	85,626 (-23.1%)
全部外幣存款	254,208	248,477 (2.3%)	237,184 (7.2%)	218,574 (16.3%)
總計	328,136	320,731 (2.3%)	308,693 (6.3%)	255,770 (28.3%)
貸款及墊款	582,344	569,208 (2.3%)	545,877 (6.7%)	474,344 (22.8%)
供香港之有形貿易用	36,228	36,717 (-1.3%)	34,864 (3.9%)	31,131 (16.4%)
供非到達香港之商品貿易用	4,558	4,408 (3.4%)	3,978 (14.6%)	4,732 (-3.7%)
在香港使用之其他貸款	285,110	278,341 (2.4%)	265,894 (7.2%)	240,740 (18.4%)
在香港以外使用之其他貸款	165,597	165,510 (0.1%)	160,084 (3.4%)	152,196 (8.8%)
在不明地方使用之其他貸款	32,250	32,213 (0.1%)	29,665 (8.7%)	23,619 (36.5%)
以港元計之全部貸款	263,659	257,712 (2.3%)	246,805 (6.8%)	225,712 (16.8%)
以外幣計之全部貸款	260,084	259,476 (0.2%)	247,680 (5.0%)	226,705 (14.7%)
總計	523,743	517,188 (1.3%)	494,485 (5.9%)	452,417 (15.8%)

復活節假期外出旅遊 應提早申請旅行證件

任何人士倘有意在復活節假期期間外出旅遊，現時即應申請旅行證件。

人民入境事務處發言人說：「每年在這個時候香港人往外地旅遊的必定大為增加。為着避免在最後一刻匆忙趕辦證件，市民應及早申請所需之護照或身份證明書。」

發言人又提醒市民說：「假如在入境處總部遞交申請，通常需要十個工作日始能發出有關證件，但如申請在分區辦事處早交，則需要更長時間。回港證及簽證身份書通常可以即日簽發，但假如衆多申請人同時湧現，可能會有阻延的情況出現。」

「復活節前亦是辦理回港證及簽證身份書的旺季。如及早申請，不但可以使本處的工作量較為平均，同時亦使申請人在必要時有更鬆動的時間，去辦理進一步的簽證手續。」發言人補充說。

有關詳情，市民可致電三十七三三三一一向人民入境事務處查詢。

佐敦道碼頭對開建行人隧道網

當局在油蔴地佐敦道碼頭對開興建的行人過路分層設施，明年初完成後，將使往來途人在橫過佐敦道及渡船街，或前往佐敦道巴士總站及渡輪碼頭時，更加安全便捷。

路政署現招標承建佐敦道、渡船街與廣東道交界處行人隧道系統餘下的部份，並進行有關的道路及渠務工程。該隧道系統包括兩條行人隧道，穿過佐敦道及渡船街，另沒有蓋的斜路及樓梯，其中穿過渡船街的隧道將取代，目前在附近的行人鋼橋。

葵涌道行車天橋工程招標

拓展署現邀請認可承建商，申請加入預先檢定投標資格名冊內，以便標投沿葵涌道興建一條行車天橋，橫越葵富路及葵安道的交界處。

工程亦包括擴闊葵涌道、興建一條方形下水道和行人天橋、擴闊及修改現有的行人天橋、以至廣泛的公用設施遷移及交通改道。

承建商可致函香港港灣道二十五號海港中心十六字樓費爾文霍士（遠東）組合顧問工程公司，索取有關預先檢定投標資格的文件，並須於四月十六日中午十二時前將填妥表格寄回。

南區若干樓宇週四晚停水

水務署宣布：南區若干樓宇將於星期四（四月二日）晚上十時至翌晨六時，暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於：

- * 南風道英童學校；
- * 深水灣道四十五至六十五號；
- * 淺水灣道四號、十六至五十八號及三十七至九十一號；
- * 沿麗景道，包括淺水灣新邨；及
- * 香島道三十四至五十二號、三十三至五十五號及反瘧疾儲物站。

水塘存水數字

截至今日（三月三十日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為二億九千五百三十五萬五千立方米，佔總容量百分之五十點四。

去年同期各水塘之總存水為二億九千六百四十九萬九千立方米，即總容量百分之五十點六。

清明節為法定假日

勞工處今日（星期一）提醒僱主，本星期日（四月五日）清明節為一天法定假日之其中一日。

如該日適為僱員之正常休息日，則僱主須於翌日另給假期一天。

根據僱傭條例，所有體力勞動僱員及月入不超過一萬零五百元之非體力勞動僱員均有權享有該假日；若僱員在法定假日前曾連續為其僱主工作三個月，則僱主必須支付假日工資。

假日工資應相等於僱員在正常工作日之收入，並包括底薪及以現金支付之津貼，例如午膳費及生活津貼。

發言人說：倘僱員每日之收入不固定，則假日工資應相等於該假日前之完整工資期內之平均每日工資，而工資期可定為廿八日至卅一日。

任何人士如對法定假日有所詢問，可向其就近之勞資關係組分區辦事處查詢。

港島僭建物將封閉

建築事務監督今（星期一）日宣布，將會封閉位於港島歌頓道十六至二十八號、興發街八十二至八十六號及永興街一至一號B及三號之間一條橫巷的僭建物。

該些僭建物必須預先封閉，以便在不危及住客及公眾安全情況下進行拆卸。

有關政府擬於五月八日上午九時三十分向香港地方法院申請封閉令的告示，已於今日張貼在有關建築物上。

是次封閉是由於業主並無遵照當局於去年十二月根據建築物條例發出的清拆令，將僭建物拆卸。

當封閉令發出後，拆卸行動隨即展開。

大嶼山東涌道臨時封閉

運輸署宣布：為方便大嶼山東涌發電站吊升一座大型器械，東涌道一段長約二十米的道路，鄰近其與通往低埔之通路的交界處，將由星期三（四月一日）午夜至翌日凌晨一時三十分封閉，不准車輛行駛。

若天氣惡劣，封路措施將延至於四月二日午夜至翌日凌晨一時三十分實施。

天水圍進行鄉村防洪工程

拓展署已批出一份價值五千七百七十萬元的工程合約予中國水利電力對外公司，為新界天水圍附近四條位於低窪地帶的鄉村提供防洪設施。

該四條鄉村分別為羅屋村、錫降村、錫降圍及橋頭圍。拓展署署長郭惠楷今日（星期一）與中國水利電力對外公司董事長羅甫簽署有關工程合約。

郭氏說，工程合約包括興建防洪壩圍繞上述四條鄉村、防洪渠、四個防洪池塘、在每條鄉村內建造一座抽水站、兩條行車天橋、數條行人天橋及有關的道路工程等。

他續說，這些工程是為天水圍四條位於低窪地帶的鄉村進行防洪計劃的一部分。

工程需時約十七個月完成。

港島柴灣垃圾混合處理廠
考慮改為轉運站改善環境

環境保護署現聘用顧問公司，研究將港島柴灣垃圾混合處理廠，改為一個廢物轉運站的可行性。

目前該處理廠利用發酵程序，將垃圾混和成為堆肥，作肥田料用，但是由於處理過程中發出難聞氣味，影響附近居民，故此有關當局決定考慮利用其他方法去處置港島東區的垃圾。

政府今次撥款二百五十萬元作為顧問費用，顧問公司將考慮如何將該廠改為廢物轉運站，由市政總署車輛收集市區內的垃圾，入箱，然後用躉船或大型車輛將垃圾運往新界的堆填區。倘若用躉船的話，將會更為理想，因為這樣可大大減少由陸路運輸的旅程。

為了能做到這個轉運站在環境衛生方面令市民予以接受，所以在設計方面，顧問公司要顧及到各類環境管制，尤其要盡量避免垃圾臭味和烟塵影響到民居。

負責研究計劃的是莫希臣香港顧問工程有限公司。

編輯注意：

一幅有關環境保護署與顧問公司代表今日簽署顧問合約的图片，經由傳真機發出。

對抗保護主義專責委會召開首次會議

對抗保護主義專責委員會今（三月三十日）日下午召開首次會議，商討有關美國貿易法案的進展事宜。

對抗保護主義專責委員會由工商司成立，專責監察及評估美國保護主義對本港貿易利益的威脅，並協調政府、工業界及有關的主要工商團體在這方面的工作，以求達到最佳的效益。

委員會的成員由行政立法兩局議員貿易小組、貿易發展局、香港旅遊協會、主要工商團體及貿易署署長和新聞處處長組成。工商司是委員會的主席。

在今日的會議上，委員會訂定了一個工作計劃，包括定時監察美國貿易法案的進展及宣揚香港自由貿易的有效方法。

工商司何鴻鑾表示：「我們的討論非常熱烈和有用，會員都充份地發表他們的意見。」

委員會將於四月底召開下一次會議。

委員會的成員為張鑑泉、紀艾垂、李鵬飛、麥理仕、倪少傑、蘇澤光、唐驥千、王培麗、黃宜弘、貿易署署長及新聞處處長。

(編輯注意：下稿經於廿九日(星期日)發出。)

署督主持名人齊植樹

為植樹計劃揭開序幕

百多位社會知名人士今日(星期日)齊集風景優美的西貢郊野公園，參加一項由漁農處主辦的大規模植樹活動，為本年度大眾植樹計劃揭開序幕。

在署理港督鍾逸傑爵士伉儷帶領下，他們在海下一處植樹地點，種植第一批樹苗，以身作則，鼓勵市民參與由下星期日(四月五日)開始的一連串植樹活動。

這些社會知名人士包括立法局議員譚王葛鳴、謝志偉博士、陳鑑泉、張人龍、陳英麟、鍾沛林、彭震海、黃宏發、劉皇發、司徒華及戴展華。

出席是日植樹活動的尚有眾多政府高級官員、區議會主席、社團領袖及由電視廣播有限公司總經理陳慶祥帶領的電視藝員和一千三百多名學生。

參加今日活動的人數十分踴躍，而參加者表現出對植樹活動的熱心，充份顯示這項今年慶祝三十週年的大眾植樹計劃，備受歡迎。漁農處處長李熙瑜博士形容植樹活動受歡迎，反映出「社會人士對林木及郊野護理愈來愈關注」。

李博士在「名人齊植樹」活動開幕禮致詞時表示，他深信在各界人士支持下，植樹活動很快會成為大眾市民的週年活動。

他感謝鍾逸傑爵士在過去多年，對漁農處從事發展本港郊野公園及自然護理工作的鼎力支持及寶貴指導。

李博士說：「今日我們在郊野公園內的一切設施，全賴督憲閣下的支持。」

本年度大眾植樹計劃的特色是每位參加者在植樹後，都會獲贈一種籽包及一份彩色育苗指南，使能在家親手培育，待樹苗成長後，在一九八八年的植樹季節攜回在郊野公園栽種。

今年的植樹計劃的主要活動是在清明節及復活節假期以及四月份內的所有星期日，為大眾市民所舉辦的一連串植樹日，屆時市民可在上午九時至下午四時前往指定的郊野公園植樹地點，免費種植樹苗。

這七個植樹地點為大帽山、新娘潭、梅窩、薄扶林、鰂魚涌、北潭涌及清水灣。

李博士呼籲有興趣植樹的市民，在未來的星期日及公眾假期，前往植樹，共創一個令香港人引以為榮的好成績。

除個別市民外，歡迎有興趣植樹的學校及團體致電三七三三二一一與漁農處自然教育組聯絡，以便安排集體植樹。直至目前為止，該處收到學生及青年團體申請分批植樹的人數已達七千五百多名。

一九八七年大眾植樹計劃由電視廣播有限公司協辦，並由太古汽水廠有限公司贊助。

編輯注意：下稿經於廿九日（星期日）發出。

民意匯集處職權範圍廣而大
如需要可決定進行民意調查

署理港督鍾逸傑爵士今日（星期日）表示，假如有需要，民意匯集處將會就一九八七年代議政制發展檢討綠皮書，進行民意調查。

鍾爵士在西貢海下主持「名人齊植樹」活動後對在場記者作上述表示。

被問及民意匯集處會否進行一項全港廣泛的調查，去評估沉默的大多數對綠皮書的意見。他說該處的職權範圍是經過小心制定的，並付予極大的職權去確保能正確地收集民意及向港督報告。

「民意匯集處如若認為有需要，當可使用經獲授予的權力去進行民意調查。」

鍾爵士說：「故此，從民意匯集處所擁有的權力來看，我相信你們可以知道那範圍確是十分廣闊的。」

被問及何以需要總督會同行政局評估民意匯集處所蒐集的資料，鍾爵士說即將發表的綠皮書會涉及許多有關的各類問題。

他說：「所涉及的事情是頗為複雜，而變革的選擇亦同樣地複雜，故此我們需要把這問題分兩方面處理。」

「首先是收集各方的意見，然後整理，再予以評估，最後才決定要做些甚麼。」

鍾爵士表示，今次就代議政制綠皮書收集民意的工作，並非如以前中英聯合聲明發表後收集民意般簡單，那項工作，應與白皮書——而不是綠皮書——比較。

就英國外相賀維爵士與中國外交部長吳學謙會面之事，鍾爵士表示經常會面是「非常好」。

他補充說：「他們會談的內容當然集中於香港，但他們確實談些甚麼，則是他們決定的事。」